



BANCO CENTRAL DE CHILE

Santiago, 23 de julio de 2007

CARTA-CIRCULAR

**Bancos
Sociedades Financieras**

**N° 501
N° 465**

ANT.:

MAT.: Informa Códigos TRN para operaciones del Banco Central de Chile en el Sistema de Liquidación Bruta en Tiempo Real (LBTR).

Señor Gerente:

Como es de su conocimiento, las transferencias de fondos en moneda nacional correspondientes a las operaciones efectuadas entre el Banco Central de Chile y uno o más de los participantes del Sistema de Liquidación Bruta en Tiempo Real del Banco Central de Chile (LBTR), son liquidadas a través de dicho sistema mediante cargos o abonos en las cuentas en moneda nacional que mantienen las respectivas instituciones participantes en el primero y dentro de los horarios señalados en el "Ciclo Operativo Diario del Sistema LBTR", contenido en el Anexo 1 del Capítulo III.H.4.1 del Compendio de Normas Financieras. Asimismo, una situación equivalente se produce en el caso de las operaciones en que el Banco Central de Chile actúa en su carácter de agente fiscal, a nombre y en representación del Fisco de la República de Chile, en las operaciones correspondientes a la colocación y administración de las emisiones de bonos de la Tesorería General de la República, de conformidad a la normativa jurídica aplicable en cada caso.

Sobre el particular, cabe considerar que las referidas operaciones, una vez liquidadas en el Sistema LBTR, dan origen a la emisión de mensajes SWIFT MT900 (Confirmación de Débito) o MT910 (Confirmación de Crédito), los que son dirigidos a los respectivos participantes, y contienen en su campo 21 (*related reference*) una referencia alfanumérica denominada "*Transaction Reference Number*" o TRN, la cual es asignada por el Banco Central de Chile con el objeto de identificar las transferencias de fondos que se efectúen por estos conceptos en la cuenta de liquidación del correspondiente participante, asociándolas a la operación de débito o crédito pertinente.

Al respecto, comunico a usted que el Banco Central de Chile, ha determinado adoptar una estructura formal de códigos identificatorios respecto de las operaciones antedichas, asociando determinados tipos de transacciones con un TRN específico, de manera de simplificar su búsqueda en caso de consultas, así como permitir la automatización en los procesos de "*back office*" de los participantes. La estructura de códigos se presenta adjunta a la presente Carta Circular.



BANCO CENTRAL DE CHILE

Cabe señalar que la definición de la nueva estructura de códigos TRN se enmarca en el proceso permanente de revisión, actualización y perfeccionamiento llevado a cabo por el Banco Central de Chile en relación con el adecuado funcionamiento de los sistemas de pagos de alto valor. Por último, cabe considerar que los nuevos códigos regirán a plenitud a contar del día 20 de agosto de 2007.

Saluda atentamente a usted,

BELTRAN DE RAMON ACEVEDO
Gerente de Mercados Financieros Nacionales

Incl.: Lo citado



BANCO CENTRAL DE CHILE

Especificación Códigos en Mensaje SWIFT MT900 – Confirmation of Debit

- Este mensaje es enviado por el Sistema LBTR para confirmar al correspondiente participante, el cargo debitado en su cuenta de liquidación en virtud de una transferencia de fondos ejecutada por el Banco Central de Chile. Su formato sigue los estándares de SWIFT, en que el campo 21 contiene el número de referencia (*Transaction Reference Number* o TRN) que identifica el tipo de transacción asociada al respectivo cargo o débito.

Mensaje SWIFT	Código Campo 21	Descripción
MT900	SDRT xxxxxxxxxxxx	Depósito en Cuenta Especial Reserva Técnica
MT900	VPDBC xxxxxxxxxxxx	Licitación Venta Pagarés Descontables del Banco Central de Chile
MT900	VBCP xxxxxxxxxxxx	Licitación Venta Bonos del Banco Central de Chile en Pesos
MT900	VBCU xxxxxxxxxxxx	Licitación Venta Bonos del Banco Central de Chile en Unidades de Fomento
MT900	SFPD xxxxxxxxxxxx	Solicitud Facilidad Permanente de Depósito
MT900	VVTSW xxxxxxxxxxxx	Vencimiento Venta SWAP de Divisas
MT900	VCPACVxxxxxxxxxx	Vencimiento Compra con Pacto por Ventanilla
MT900	VFLI xxxxxxxxxxxx	Vencimiento Facilidad de Liquidez Intradía
MT900	VFPL xxxxxxxxxxxx	Vencimiento Facilidad Permanente de Liquidez
MT900	VBTP xxxxxxxxxxxx	Licitación Venta Bonos de la Tesorería General de la República en Pesos por Agencia Fiscal
MT900	VBTU xxxxxxxxxxxx	Licitación Venta Bonos de la Tesorería General de la República en Unidades de Fomento por Agencia Fiscal
MT900	DLIQ xxxxxxxxxxxx	Depósito de Liquidez
MT900	GMNC2 xxxxxxxxxxxx	Giro de Efectivo Caja N°2
MT900	GMNCM xxxxxxxxxxxx	Giro de Efectivo Casa de Moneda
MT900	GMN xxxxxxxxxxxx	Giro de Efectivo Custodia de Dinero
MT900	BCPAG BCTES BCCHX BCOMA BCGRP	Otros cargos del Banco Central de Chile



BANCO CENTRAL DE CHILE

Especificación Códigos en Mensaje SWIFT MT910 – Confirmation of Credit

- Este mensaje es enviado por el Sistema LBTR para confirmar al correspondiente participante, el abono acreditado en su cuenta de liquidación en virtud de una transferencia de fondos ejecutada por el Banco Central de Chile. Su formato obedece a los estándares de SWIFT, en que el campo 21 contiene el número de referencia (*Transaction Reference Number* o TRN) que identifica el tipo de transacción asociada al respectivo abono o crédito.

Mensaje SWIFT	Código Campo 21	Descripción
MT910	VDRT xxxxxxxxxxxx	Vencimiento Depósito Reserva Técnica
MT910	VFPD xxxxxxxxxxxx	Vencimiento Facilidad Permanente de Depósito
MT910	VTSW xxxxxxxxxxxx	Licitación Venta SWAP de Divisas
MT910	CPACV xxxxxxxxxxxx	Compra con Pacto por Ventanilla
MT910	SFLI xxxxxxxxxxxx	Solicitud Facilidad de Liquidez Intradía
MT910	SFPL xxxxxxxxxxxx	Solicitud Facilidad Permanente de Liquidez
MT910	PBBCC xxxxxxxxxxxx	Pago DCV por Vencimiento de Títulos del Banco Central de Chile
MT910	PBTGR xxxxxxxxxxxx	Pago DCV por Vencimiento de Títulos de la Tesorería General de la República
MT910	PCPPRCxxxxxxxxxx	Pago Cupón Pagarés Reajustables con Pago en Cupones del Banco Central de Chile por Ventanilla
MT910	DVCDLExxxxxxxxxx	Devolución Garantía en Cuenta de Depósito para Liquidación Extraordinaria
MT910	VDLIQ xxxxxxxxxxxx	Vencimiento Depósito de Liquidez
MT910	PIECJ xxxxxxxxxxxx	Pago Intereses por Encaje
MT910	DMNC2 xxxxxxxxxxxx	Depósito de Efectivo Caja N°2
MT910	DMN xxxxxxxxxxxx	Depósito de Efectivo Custodia de Dinero
MT910	BCPAG BCTES BCRRH BCCHX BCOMA BCGRP	Otros abonos del Banco Central de Chile

- Los siguientes mensajes, contienen, además, información en el campo 72 (*Sender to Receiver Information*), identificando al beneficiario final del abono o crédito correspondiente:
 - a) Primera línea: N° de cuenta corriente del beneficiario
 - b) Segunda línea: RUT del beneficiario
 - c) Tercera línea: Nombre o razón social del beneficiario.

Mensaje SWIFT	Código Campo 21	Descripción
MT910	PBBCCTxxxxxxxxxx	Pago DCV por Vencimiento de Títulos del Banco Central de Chile a Terceros
MT910	PBTGRTxxxxxxxxxx	Pago DCV por Vencimiento de Títulos de la Tesorería General de la República a Terceros
MT910	PIECJTxxxxxxxxxx	Pago Intereses por Encaje a Terceros
MT910	CORRESxxxxxxxxxx	Depósito en Corresponsales en el País en M/C